



## 《瑞华春节联欢会将在周六隆重召开》

2018年2月24日 | 本周六 | 下午4点-6点

地点: 瑞华中文学校 2929 GreenTrailsDr, Lisle, 60532

本周六下午4点将准时举行春节联欢晚会。大家可以尽情观赏瑞华师生共同展示瑞华各种精彩的表演和联欢节目,除了舞蹈,歌曲,朗诵,才艺表演等16个精彩节目之外,还有现场发放红包和由飞达学院和纽约人寿张辉提供的现场抽奖。恳请广大学生和家长的积极参与,欢聚一堂。

春节联欢会的成功举办离不开大家的共同努力。再次希望得到各位家长一如既往的支持和配合,表演节目期间(两个小时中间不休息),所有人员请保持礼堂内的安静,看节目期间不要随便走动和说话。请家长看好自己的孩子,注意安全,遵守秩序。

瑞华再次感谢所有为瑞华联欢会提供赞助的先生们和女士们。

## 晚会颁奖活动通知

在本周六春演期间,将举行去年在各种活动中为瑞华争得荣誉的各种奖项获得者的颁奖仪式。下面是即将表彰的获奖奖项及名单:**1)**林津老师儿童舞蹈班的孩子们2017年参加的showstopper舞蹈比赛共获俩个大奖,小组双白金奖第一名及9-11岁年龄组总冠军。**2)**2017“鲁迅文学奖”海外获奖名单:田毓青“优秀指导教师奖”陈田心“鲁迅青少年文学奖一等奖”,李歆怡获得优秀奖。**3)**海外华裔青少年中华文化大赛获奖者:董尚禹(代表美国队参加决赛)、陈田心、邱广瑶、刘思佳、李歆怡。**4)**国务院侨办和海外交流协会海外华教优秀教师贡献奖:张如伟、史力红、韩晶;优秀奖:郭志宏、齐立新、杨学军。**5)**全美中文学校协会表彰的优秀老师:张如伟、史力红、田毓青和屠知伟。**6)**范楷同学第六届华奥杯作文比赛“人气奖”和“优胜奖”(程咏梅老师指导)。

请各位获奖老师及学生,出席晚会及颁奖仪式。恭喜各位获奖的同学和老师!谢谢你们对瑞华中文学校的大力支持!加油!

瑞华中文学校校委会

## 瑞华董事会关于招聘 2018-2019学年校长通告

根据学校有关规定,无论现任校长是否寻求连任,董事会每年初公开招聘下一学年校长。下届校长任期从2018年6月1日至2019年5月31日。要求应聘者具有瑞华成员资格(有注册中文课的家长),且符合董事会对新任校长资格的决议,具有较强的管理能力和突出的奉献精神。学校对校长按每小时\$36,每周6-7小时,春秋两学期累计约31周的标准予以补助。在此范围以外的工作时间属于志愿奉献(据不完全统计,校长平均每周工作时间在17小时左右)。暑期工作量和补贴则根据开课情况另外决定。校长的任免以及奖金由董事会决定。诚招有意愿、有能力、有时间为瑞华服务的瑞华成员,请于3月11日晚上10点种之前把你的简历和应聘意愿发到 [board@raychineseschool.org](mailto:board@raychineseschool.org)。瑞华中文学校董事会保留对此次招聘通告的最终解释权。

## 我和小黄鸟的故事

张卉婕 七年级

我坐在房间的窗户边上,看着红,黄和橘色的树叶从树上一片片飘下来,不由感叹秋日的美景。突然,有一只小黄鸟向我飞过来。它看了一下窗户边的我,然后开始敲窗玻璃。它敲了几下,然后休息一下。蓝色的天慢慢的变黑了,小黄鸟也去睡觉了。

第二天早上,我被小黄鸟敲窗户的声音吵醒了。我打开了我的窗帘,然后发现小黄鸟不在,但是我还可以听得到敲窗户的声音。大概是因为早上,我很迷迷糊糊睡着的时候,听见它的声音还环绕在耳边。我走到客厅,发现小黄鸟在客厅的窗户上敲。从那一天开始,小黄鸟就每天在一个个不一样的窗户上敲。看来它记住的不光是我的房间的窗户,还记住我的房子了。

有一天,我才刚刚放学,从校车上下来。然后,我上了我房子的楼梯,就看到了一只小黄鸟在敲我的门。我想要让它进来,所以我去碰一下它。小黄鸟有可能是害怕,它急忙飞走了。天慢慢的变冷了。红,黄和橘的叶子落光了,只剩下一根一根光秃秃的树干,户外温度也降了很多。我看到房间里的窗台上站着的不光是一只小黄鸟,而是两只小黄鸟。一只比另外一只大一点。它们两个一起敲我的窗户。

我心想,“这另外那只鸟是小黄鸟的妈妈?还是好朋友?”

这是它最后一次敲我房间的窗户了。天黑的时候,两只小黄鸟一起飞走了,仿佛是来向我告别。

自从那一天起,我再也没有看到了小黄鸟了。我想,是天冷了,它飞到温暖的地方去了。我希望它自由自在,快快乐乐在蓝天上飞翔。虽然我没有再看见它,可是我的心里已牢牢记住了它小小的身影。

许多年过去了,我还是会想起那个落叶满地的秋日和我的可爱小伙伴。你过得还好吗……



推荐老师:史力红

## 健康讲座

03/03/2018 | 下午1pm-3pm |  
Rome #146

你的身体健康吗?如何判断你是健康,亚健康,还是有病?

演讲者:孟凡勇--原北京人民医院医生  
电话: 630 706 0038 微信: fanyongm  
email: fanyongm8@gmail.com

## 哈佛之旅

孙思文 五年级

2017年圣诞节期间,我拜访了我在哈佛大学学习的姐姐,Rose。为这次旅行我非常兴奋。我和Rose不仅看了四部电影,而且还去了三次滑冰。我也没有忘记做我的功课,我姐姐的宿舍楼里有自习室,钢琴房和游戏室。我每天至少花2个小时在自习室做作业。我甚至在旅途中带着我的小提琴。我练习了小提琴。在钢琴房我教我妈妈弹钢琴。我的妈妈对我寒假的表现非常满意。即使我在波士顿度假,妈妈也为我带来了圣诞礼物。圣诞节时我在姐姐的宿舍楼里的圣诞树下打开了我的礼物,我非常高兴。

我看的四部电影Greatest showman, Coco, Ferdinand, Jumanji,是我姐姐,Rose,为我挑选的。电影Greatest showman是我最喜欢的一个电影,一个贫穷的小男孩喜欢一个有钱的女孩,当他们长大后,他们结婚了有两个女儿。他非常努力地工作,他经营一个马戏团,帮助这些马戏团成员建立自信。电影Coco,我喜欢Miguel,他喜欢音乐,即使他的家人也不允许他这样做。他坚持,他的梦想实现了。电影Jumanji是关于4名高年级学生,在学校犯错,被要求整理一个杂乱的教室,

(本页接续)

## 领取红包通知

通过校委会讨论,为了传扬中国传统文化,今年对瑞华仅选修非中文课的未成人学生也可以在2月24日和25日到前台领取红包,但不能重复领取,过期不候。谢谢!

## 校委会通知

由于2月8-9日芝加哥地区突降大雪。为了学生、家长、老师的安全,瑞华校委会紧急决定2月10-11日停课一次。经过与Kennedy初中磋商,203学区同意在3月24-25日春假开始的周末允许瑞华租用教室来补雪天关闭时的缺课。原定的春假假期3月24-25日,瑞华决定补2月10-11日的SnowDay停课。请互相转告!如果你已经安排了春假行程,请联系老师安排补救方式。谢谢各位家长的理解和支持!

### 校委家长值班表 周六(上午 10:00 到 12:50)

ROOM	02/24/2018	03/03/2018
校委	张怀波	王蕾
前台/打铃	杨朔	陆艺
复印		
104	Liu, Ying 刘迎	Ling, Xin
116	Jiang, Qi ying	Wang, Andrew 王泽宇
142	Guo, Terence	Zhang, Tom
Tile Gym	Wu, Jian	Chen, Jing

### 校委家长值班表 周六(下午 12:50 到 4:50)

校委	徐波、王蕾	方萍、张怀波
交通管制	王方华	刘建军
前台	邱芸	张望燕
打铃	朱亚铃	朱亚铃
复印	杨中进	王方华
101	Dai, Bing	XUE, GANG
103	Zheng, Lina 郑丽娜	Wen, Liwei 温丽薇
104	Wang, Michelle 汪咏梅	Hu, Lanhua 胡兰花
105	Chen, Hao 陈昊	Xie, Ling 谢聆
106	Zhou, Tong	Huang, Nina
114	HE, YUTONG 何雨桐	Zhu, Helen 朱毅红
115	Li, Christine	Xue, Chen 薛琛
116	Yan, Xiaoyan 闫小燕	LIU, BARBARA FANG
128	Zhao, Shiguang	ZHANG, XIAOQIAN
131	Tang, Li 唐莉	Lin, Baochai 林宝钗
133	Cao, Yan 曹艳	Cai, Cindy
135	Lin, Ron	SUN, JINAI 孙金爱
141	Chen, Guanghua 陈广华	Sun, Changhua
142	Chen, Huiming 陈慧鸣	Chen, Kang 陈康
143	Lin, Lin	Hung, Edward Hao Ming
144	Lu, Lanxiu Lanxiu Lu	Gan, Xiaoling 袁醒尘
152	wang, lichun 王礼春	Jing, Cynthia
142A	Wang, Mary 王敏	Zhang, Eric 张长德
North Hallway	Chen, Peidong	Ding, Michelle 丁立
South Hallway	li, jingyu	WANG, XIN MEI 王新梅
Stage	Lu, Junsheng 陆军生	Fu, Dong 符东

### 校委家长值班表 周日(下午 12:50 到 4:50)

ROOM	02/25/2018	03/04/2018
校委	黄露霏	张方
前台	苑守中	王一飞
133	Tang, Yingjun 唐英隼	Zhang, Shanshan 张姗姗
141	Ye, Chun 叶春	Zhang, Jing 张晶

(接续上页— 哈佛之旅)

在这他们发现一个古老的电子游戏机,他们按按钮后就进入一场游戏,每个人都变成一个成人,并被引入游戏的丛林中,经历冒险,他们拯救了Jumanji,回到生活中。电影Ferdinand,一个小公牛不喜欢斗牛比赛,谁都不能赢斗牛比赛。他的父亲因此而死,小公牛逃跑出来,一个农场里的女孩照顾他。它长大后,因为它弄坏花展的活动现场后,被送回斗牛的场所。不过它最后逃离斗牛士El Primero,又回到小女孩家。

在Boston,我们在室外的公园里滑冰。冰面每小时清洗一次,人很多,天气很冷,但它有很多的乐趣。公园里的树上有许多装饰灯,很美。。。

我还参观了波士顿美术博物馆Museum of Fine Arts, Boston。这个博物馆就在姐姐住的附近,我们走路去的。这个博物馆很大,有两层楼。有很多不同国家的东西。我看到了很多从未见过的艺术作品。

总之,我喜欢哈佛之旅。在这个节日的冬天,我玩得很高兴。

推荐老师:郭志宏

### 刘晓波博士安普信会计师事务所 —— 专业, 踏实, 诚信!

TEL: 312-326-3412  
西郊办公预约: 312-286-5969

(www.enterprisecpa.com, 209 W. 23rd St, Ste 2, Chicago, IL)  
精通国际税务, IRS 审计, 公司成立, 公司/个人报税。在投资移民国际金融税务, 大学申请, 家庭税务规划, Trust方面都有长远的经验。芝加哥地区独立开业20年。联合国中国发展计划署资深顾问(1998)。IL CPA Society 协会理事(2002-2004)。Concordia University Wisconsin, MBA 客座教授(2004-2008), 美国上市公司管理委员会成员。2008年起与各大投行及资深证券会律师共同为多家企业成功在美国上市融资。

### Orthokeratology and Myopia Control 角膜塑形术列近視控制鏡

-- Dr. Rafferty  
Phone: 630-357-6880

Ortho-K may stop or reduce the progression of myopia. Utilizing FDA Approved gentle retainer lenses worn at night, Ortho-K allows your child to be glasses free during waking hours. Dr. Rafferty has over 19 years of experience fitting Ortho-K lenses and was an FDA clinical investigator for the approval of overnight Orthokeratology lenses. Call our office today for a free consultation with Dr. Rafferty at the Optometry office of Drs. Knotek, Hertzberg and Rafferty.  
Address: 29 S Webster St #104, Naperville, IL 60540

### 王昕正正畸专科, 博士, DDS, MS, PhD, Cert of Ortho

牙矫正及牙种植中心 电邮:winsmiledr@gmail.com 欢迎免费咨询  
原华西医大正畸科副主任, 副教授, 硕导。UIC正畸专科。30年经验。擅长矫治各类牙颌畸形及疑难杂症。中心另有资深牙医精于补牙、拔牙、牙冠桥、牙种植、牙齿美白。接受PPO和Allkids牙保险。无保险病人牙矫正优惠\$300。  
地址1: 633 S Rout 59 St, Aurora, IL 60504 电话: 630-536-8028;  
地址2: 16636 107th Orland Park, IL 60467 电话: 708-800-603;

### Smile Dental Center 张慧莹牙医师 电话: (630)810-9333

地址: 411 N. Cass Ave. Westmont, IL 60559

周二至周六 9am to 5pm, 周二有晚间门诊;

专治: 一般成人和儿童牙科, 洗牙, 深洗, 补牙, 拔牙, 种植牙, 镶牙, 牙冠, 牙桥, 活动假牙, 牙齿美容, 牙齿漂白 INVISALIGN (牙矫正成人, teenage都可以); 接受多种PPO保险; 在西郊执业20多年; All Lab made in the US

### 佳佳橱柜地板地毯公司 郑冰 - Email: jiajiaflooring@gmail.com

电话: (630)995-1407 地址: 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL 60532 厨房浴室橱柜批发及零售。提供厨房浴室橱柜免费设计, 估价服务。质量好, 价格优, 低于homedepot一半价格。实木, 多层, 复合, 塑料地板及地毯的批发零售, 产品包括巴西红木, 核桃木, 虎斑木, 相思木, 同时包括50多种多层, 复合, 塑料地板, 及各类民用, 商用地毯。我们拥有10年以上安装经验的专业安装团队。承诺同行业最低的价格, 最好的产品, 最优的服务。

### Rocket Ice Arena - Your premier ice skating destination! Rocket Ice

offers the best Learn Skate lessons and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, **check out: www.rocketice.com Email: events@rocketice.com ; Bolingbrook, IL 60440 Tel :630-679-1700**